

156711-2026 - Mededinging

Duitsland – Transformatoren – Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

OJ S 46/2026 06/03/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: MVV Flusswärme GmbH

E-mail: einkauf-100@mvv.de

Activiteit van de aanbestedende instantie: Activiteiten in relatie tot elektriciteit

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Beschrijving: Lieferung, Transport und betriebsfertige Montage von zwei 110/10,5-kV

Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN/ONAF) (Los EBT -

Eigenbedarfstransformatoren) zur Versorgung der Flusswärmepumpe 3 (WPA3) der MVV

Flusswärme GmbH (MVV) am Standort des Grosskraftwerk Mannheim (GKM). Die MVV

Flusswärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der

Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb

einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA3) mit einer Heizleistung von ca. 100 MWth,

verteilt auf mindestens 2 Module. Zur elektrischen Versorgung der Anlage werden zwei 110/10,5-kV Leistungstransformatoren benötigt.

Identificatiecode van de procedure: fb710f84-4dc0-4138-8dd2-21b5492858a9

Interne identificatiecode: SE000168

Type procedure: Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging / mededingingsprocedure met onderhandeling

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Dem Teil A ist eine vorläufige Kurzbeschreibung

des Liefer- und Leistungsumfangs beigelegt. Die vollständige Leistungsbeschreibung (Teil C)

wird mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs übermittelt.

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31170000 Transformatoren

2.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Mannheim

Onderverdeling land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5EX#

Rechtsgrondslag:

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Zwei 110/10,5-kV-Leistungstransformatoren mit je 50/63 MVA (ONAN /ONAF)

Beschrijving: Lieferung, Transport, Verpackung, mögliche Zwischenlagerung und betriebsfertige Montage von 2 baugleichen Drehstrom-Öl-Transformatoren mit je: - Leistung: 50/63 MVA (ONAN/ONAF) - Primärspannung: 110 kV - Sekundärspannung: 10,5 kV - Schaltgruppe: YNd5 - Kühlung: ONAN/ONAF - Kurzschlussspannung: 12,5 % - Wirkungsgrad (min.): 99,745 % Isolieröl: Weniger als 20.000 l: Shell Diala S2 ZX-I Ab 20.000 l: MIDEL 7131 Die maximale Lieferzeit beträgt 26 Monaten ab Auftragsvergabe.

Interne identificatiecode: SE000168

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31170000 Transformatoren

5.1.2. Plaats van uitvoering

Stad: Mannheim

Onderverdeling land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Andere looptijd: Onbekend

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen, Teil A, beschrieben.

Informatie over de tweede fase van een procedure in twee fasen:

De procedure verloopt in opeenvolgende fasen. In elke fase kunnen deelnemers afvallen

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 28/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd, West-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX/documents>

Ad-hoccommunicatiekanaal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5EX>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 07/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen alle ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: keine

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: neen

Financiële regeling: keine

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Informatie over de termijnen voor beroep: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: MVV Flusswärme GmbH

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: MVV Flusswärme GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: MVV Flusswärme GmbH

Registratienummer: DE456136241

Postadres: Luisenring 49

Stad: Mannheim

Postcode: 68159

Onderverdeling land (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Land: Duitsland

E-mail: einkauf-100@mvv.de

Telefoon: +496212900

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Registratienummer: 08-A9866-40

Postadres: Durlacher Allee 100

Stad: Karlsruhe

Postcode: 76137

Onderverdeling land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefoon: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Internetadres: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: a2fe9474-efad-4b07-b9f0-4c80ce7ee9e1 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 05/03/2026 09:59:22 (UTC+01:00) Midden-Europese tijd,
West-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 156711-2026

Nummer uitgave PB S: 46/2026

Datum van bekendmaking: 06/03/2026